



## Mitteilungen des Gemeinderats

---

### **Beitragsplan Erweiterung Wasserversorgung und Löschsutz Pfründmatt – öffentliche Auflage vom 03. Juni 2024 bis 02. Juli 2024**

Der Beitragsplan "Löschsutz und Erschliessung Pfründmatt (Ringleitung Wasserleitung)" liegt gestützt auf § 35 Abs. 1 und 2 des kantonalen Baugesetzes (BauG) in der Zeit **vom 03. Juni bis 02. Juli 2024** während den ordentlichen Büroöffnungszeiten in der Gemeindeganzlei Mandach zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Die betroffenen Grundeigentümer wurden vorgängig an einem Gespräch informiert und werden mit separatem Schreiben auf die Publikation und die öffentliche Auflage aufmerksam gemacht.

Gegen den Beitragsplan kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Mandach, 5318 Mandach, schriftlich Einwendung erhoben werden. Einwendungen müssen einen Antrag und eine Begründung enthalten, d. h. es ist anzugeben, wie die Rechtsmittelinstanz entscheiden soll, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. Auf eine Einwendung, welche diesen Anforderungen nicht entspricht, wird nicht eingetreten. Der angefochtene Entscheid ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Einwendung ist zu unterzeichnen.

### **Abstimmung vom 09. Juni 2024**

Über folgende Vorlagen kann die Stimmbevölkerung abstimmen:

#### **Eidgenössische Vorlagen**

- Vorlage 1: Volksinitiative vom 23. Januar 2020 "Maximal 10 % des Einkommens für die Krankenkassenprämien (Prämien-Entlastungs-Initiative)"
- Vorlage 2: Volksinitiative vom 10. März 2020 "Für tiefere Prämien – Kostenbremse im Gesundheitswesen (Kostenbremse-Initiative)"
- Vorlage 3: Volksinitiative vom 16. Dezember 2021 "Für Freiheit und körperliche Unversehrtheit"
- Vorlage 4: Bundesgesetz vom 29. September 2023 über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien (Änderung des Energiegesetzes und des Stromversorgungsgesetzes)

#### **Kantonale Vorlagen**

- Vorlage 5: Verfassung des Kantons Aargau (Kurztitel und Klimaparagraf)

## **Einladung zur Ortsbürgergemeindeversammlung vom 21. Juni 2024**

Der Gemeinderat Mandach lädt die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger herzlich ein, an der Ortsbürgergemeindeversammlung vom **Freitag, 21. Juni 2024, 20.00 Uhr**, Waldhütte Loorholz teilzunehmen. Im Anschluss sind alle Teilnehmer zu einem kleinen Nachtessen mit Grilladen eingeladen. Die Traktanden sind wie folgt festgelegt:

### **Ortsbürgergemeinde**

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 24. November 2023
2. Rechenschaftsbericht 2023
3. Rechnung 2023
4. Vereinbarung über die Altholzinsel Rütimatt mit einem pauschalen Beitrag von CHF 13'500.00 für die gesamte Vertragsdauer von 50 Jahren
5. Verschiedenes und Umfrage

## **Einladung zur Einwohnergemeindeversammlung vom 27. Juni 2024**

Der Gemeinderat Mandach lädt die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger herzlich ein, an der Gemeindeversammlung vom **Donnerstag, 27. Juni 2023, 20.15 Uhr**, in der Turnhalle teilzunehmen. Die Traktanden sind wie folgt festgelegt:

### **Einwohnergemeinde**

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2023
2. Rechenschaftsbericht 2023
3. Rechnung 2023
4. Zusicherung Schweizer Bürgerrecht an Francesco Cirrincione, im Tempel 251, 5318 Mandach
5. Planungskredit für den Ausbau und die Erneuerung der Projekte Nr. 1 bis 6 im Betrag von CHF 221'100.00
6. Kreditabrechnung PWI (Periodische Wiederinstandstellung)/Erneuerung Flurwege
7. Verschiedenes und Umfrage

Die persönlichen Einladungen mit Traktandenliste werden allen Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt. Ebenso ist die Traktandenliste auf unserer Homepage [www.mandach.ch/politik/gemeindeversammlung](http://www.mandach.ch/politik/gemeindeversammlung) aufgeschaltet.

## **Verabschiedung Hauswart Hansjörg Moser**

Der Gemeinderat verabschiedet Hansjörg Moser per 31. Mai 2024 mit bestem Dank für seinen grossen Einsatz für die Gemeinde Mandach. Hansjörg Moser war vom 01. April 2018 bis 31. Mai 2024 in Mandach als Hauswart für die Schulanlage, Turnhalle, Mehrzweckgebäude Pfründmatt und Gemeindeverwaltung zuständig. Ausserdem betreute er die Entsorgungsstelle, war Anlagewart von der Holzschneitzelheizung Wärmeverbund und auch als Friedhofgärtner tätig. Der Gemeinderat bedauert seinen Weggang aus gesundheitlichen Gründen und wünscht ihm alles Gute.



## **Keller Roger und de Castro Cirrincione Vanuza – Neue Hauswarte**

Der Gemeinderat freut sich, Vanuza de Castro Cirrincione und ihren Partner Roger Keller als neue Hauswarte begrüßen zu dürfen. Vanuza de Castro Cirrincione und Roger Keller haben die 50 % Stelle am 15. Mai 2024 angetreten und teilen sich das Pensum. Ansprechperson für den Hauswardienst ist Roger Keller. Der Gemeinderat wünscht ihnen einen guten Start und freut sich auf die Zusammenarbeit. Sie dürfen weiterhin auf die Unterstützung von Fränzi Bornbusch als Stellvertreterin zählen.



## Seniorenausflug 17. Mai 2024

Die 41 Mandacher Seniorinnen und Senioren mit Gemeinderats-Begleitung trafen sich bereits frühmorgens vor dem Hirschen. Im bequemen Reisecar von Suter Reisen ging es nach Willisau. Im Cafe Amrein konnte die Gruppe bei Kaffee, Gifeli und natürlich Willisauer Ringli dem Vortrag über die Geschichte dieses bekannten Gebäcks zuhören. Die Bäckerei Amrein gilt als Ursprungshaus des Ringlis und produziert wöchentlich ca. 15'000 Stück. Weiter ging die Fahrt an den Ägerisee wo im Restaurant Eierhals ein feines Mittagessen eingenommen wurde. Nach einer kurzen Fahrt ins St. Gallische Benken, gelegen zwischen Zürichsee und Walensee, erkundeten die Teilnehmer das Bäckereimuseum. In diesem sind viele historische Bäckerei-, Konditorei-, und Confiseriegeräte ausgestellt. Zu bestaunen sind auch einige hundert Formen für Schokolade-Osterhasen. Nach einer z'Vieri-Stärkung im Museum trat die Reisegesellschaft die Heimfahrt an.



## Mitteilungen der Verwaltung

---

### Einwohnerkontrolle Mandach

Per Mitte Mai 2024 sind in Mandach 342 Einwohner gemeldet.

### Einreichung Steuererklärung 2023

Bitte denken Sie daran, Ihre Steuererklärung 2023 bis 30. Juni 2024 einzureichen oder eine Fristverlängerung zu beantragen. Ab 1. Juli 2024 erfolgen die gebührenpflichtigen Mahnungen.

### Prüfbericht des kantonalen Steueramtes über den Steuerbezug

Am 07. Mai 2024 prüfte das kantonale Steueramt den Bezug sämtlicher Steuern der Jahre 2022 und 2023 der natürlichen Personen bei denen der Gemeinderat verantwortlich ist. Der Steuerbezug entspricht den gesetzlichen Bestimmungen. Daniela Hausherr wird für die gute Verwaltungsführung bestens gedankt.

### Reisen ins Ausland

Planen Sie bereits die nächsten Ferien? Bitte beachten Sie die Einreisebestimmungen der verschiedenen Länder und kontrollieren Sie rechtzeitig, ob die Identitätskarte oder der Reisepass noch gültig sind. Die Neuausstellung dauert für die Identitätskarte sowie für den Reisepass ungefähr 2 Wochen. Die Identitätskarte muss am Schalter der Einwohnerkontrolle mit einem ausweiskonformen Foto beantragt werden. Der Reisepass, wie auch das Kombiangebot (Pass und ID) müssen beim Passamt in Aarau beantragt werden (weitere Infos unter [www.schweizerpass.ch](http://www.schweizerpass.ch)).



Detailliertere Auskünfte erhalten Sie bei der Einwohnerkontrolle unter Tel. 056 284 11 41.

## **Gippinger Radsporttage**

Vom Freitag, 07. Juni 2024 bis Sonntag, 09. Juni 2024 finden die Gippinger Radsporttage statt. Der Rundkurs des Eliterennens führt mehrmals durch das Dorf Mandach. Die Durchfahrten finden am Freitag, 07. Juni 2024, statt. Die Bevölkerung wird um Verständnis für die Einschränkungen gebeten. Für einen sicheren Rennverlauf sind die Anweisungen der Streckenposten zu beachten. Die Grünabfuhr findet am Morgen zu den normalen Abholzeiten statt.

## **Biodiversität und Landschaft in Mandach – Exkursion 06.06.2024**

Die Bevölkerung von Mandach wird herzlich zur Wirkungskontrolle von Vögeln und Amphibien eingeladen am:

Donnerstag, 06.06.2024, 18.30 Uhr, Gemeindehaus Mandach

Anmeldung: keine erforderlich (Rückfragen an Philipp Schuppli, apiaster GmbH: 079 606 92 65)

Mitnehmen: einen Feldstecher und Taschenlampe (sofern vorhanden)

Die Wirkungskontrolle findet nur bei schönem Wetter statt. Die Tiere sind bei Regenwetter schwierig aufzuspüren!

## **Radioaktivitätsmessflüge am 29. und 31. Mai 2024**

Jährlich führt die Nationale Alarmzentrale NAZ des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz BABS aeroradiometrische Messflüge zur Erfassung der Radioaktivität aus der Luft durch. Im Rahmen dieser Messflüge werden einerseits Referenzdaten gewonnen, andererseits wird die Einsatzbereitschaft des Aeroradiometrie-Teams sowie der Ausrüstung sichergestellt. Im Auftrag des Eidgenössischen Nuklearsicherheitsinspektorats ENSI wird standardmässig die Umgebung der Schweizer Kernanlagen überflogen und vermessen. Um ein Gebiet aeroradiometrisch zu vermessen, fliegt ein Super Puma Helikopter der Schweizer Luftwaffe ausgerüstet mit einem speziellen Messgerät in rund 90 Meter Höhe mehrmals in parallelen Bahnen über das definierte Gelände. Aufgrund der niedrigen Flughöhe ist eine gewisse Lärmbelastung nicht zu vermeiden.

In diesem Jahr werden Flüge in der Umgebung der Kernkraftwerke Beznau und Leibstadt am 29. und 31. Mai 2024 durchgeführt. Dabei wird auch das Gebiet um das Paul Scherrer Institut PSI überflogen.

Die Messflüge finden aus Sicherheitsgründen nur bei guten Wetterbedingungen statt. Allfällige Änderungen des Flugplans werden auf der NAZ-Website ([www.naz.ch](http://www.naz.ch)) aufgeschaltet.

## **Hochstammbäume gesucht**

Besitzen Sie Hochstämme, deren Früchte Sie dieses Jahr nicht ernten werden? Damit auch kommende Generationen in den Genuss blühender Hochstammbäume kommen, ist das Projekt «Baumglück» auf das Engagement der Bevölkerung angewiesen. In Zusammenarbeit mit den sozialen Stiftungen Faro und MBF stellt der Jurapark Aargau mit lokalen Mostereien Süssmost aus Fallobst von ungenutzten Hochstammbäumen her. Hierzu sucht der Jurapark Aargau für die kommende Saison 2024 Landwirtschaftsbetriebe und Privatpersonen aus den Jurapark-Gemeinden, die Hochstammbäume besitzen oder bewirtschaften und um Unterstützung bei der Verwertung froh sind. Geerntet werden Hochstammbäume, deren Früchte im Spätsommer an den Bäumen hängen bleiben oder ungenutzt auf den Boden fallen.



Melden Sie sich bis am 23. Juni 2024 beim Jurapark Aargau / Patrick Spinelli: [p.spinelli@jurapark-aargau.ch](mailto:p.spinelli@jurapark-aargau.ch) / 062 869 10 84.

## **Jurapark Charta**

Der Jurapark motiviert die Mitgliedsgemeinden, konkrete Themen und Projekte im Bereich der nachhaltigen Entwicklung zu realisieren und hat dazu die Jurapark-Charta entwickelt. Der Gemeinderat hat sich für das Mitmachen entschieden und sich für folgende drei Fokusthemen entschieden:

- Nachtdunkelheit
- (Netto-Null) Energie
- Naturnahe und klimafreundliche Siedlungsgestaltung

Bis im Oktober 2024 erarbeitet der Gemeinderat nun Vorschläge für Massnahmen, die in den Jahren 2025 bis 2028 umgesetzt werden sollen.

## **Elternbildung Aargau – Kurse und Referate**

Immer wieder Tränen, wenn es ums Einschlafen, Zähneputzen oder TV ausschalten geht. Der Alltag wird von vielen Machtkämpfen mit den Kindern bestimmt. Oder das Kind kommt in die Pubertät. Es gibt viele Themen, die Eltern beschäftigen und herausfordern. Das ist ganz normal! Kurse und Referate für Eltern geben Anregungen für den Alltag und laden zum Nachdenken ein. Auf der Website <https://www.elternbildung-aargau.ch/> finden sich vielfältige Kurse und Referate für Eltern – vor Ort oder online.

## **Mitteilungen der Schule**

---

### **Beschenkte Mütter und Väter**

Im Fach Textiles und Technisches Gestalten (TTG) haben die Schülerinnen und Schüler, wie jedes Jahr, tolle Geschenke für den Muttertag gestaltet. Der Stufe entsprechend wurden die Arbeiten von unserer Fachlehrerin Frau Flückiger ausgewählt. Den jüngeren Kindern half unsere Seniorin Eva Lucas bei der Herstellung. Das Bild zeigt eine Auswahl der Werke.



### **Schulschlussfeier vom 28. Juni 2024**

Am Freitag, 28. Juni 2024 um 18.30 Uhr findet die Schulschlussfeier der Schule Mandach statt. Der Abend eröffnet einen vielseitigen Einblick ins schulische Schaffen und das Miteinander der Kinder und der Lehrerinnen. Alle sind herzlich eingeladen.

## **Mitteilungen der Vereine**

---

### **Ein Mittagstisch für die Schülerinnen und Schüler aus Mandach**

Für dieses Anliegen wurde im April eine Arbeitsgruppe gegründet. Diese besteht aus vier Mitgliedern des Familienvereins: Sandra Gasser, Nadja Schuler, Noemi Breda, Marion Schönenberger und der Gemeinderätin Sabine Vogt.

Wieso einen Mittagstisch in Mandach? Die Idee kam durch verschiedene Anfragen von Familien zustande. In der heutigen Zeit sind oft beide Eltern berufstätig. Nicht alle in Mandach lebenden Personen haben die Möglichkeit, dass Eltern, Grosseltern, Verwandte oder Nachbarn über Mittag die Betreuung übernehmen können.

Die Arbeitsgruppe arbeitet im Moment das Konzept aus und ist auf der Suche nach freiwilligen Helferinnen und Helfern für die Mittagsbetreuung am Dienstag und Donnerstag.

Sobald ein fixes Konzept zur Verfügung steht, erhalten alle Familien mit schulpflichtigen Kindern des Kindergartens und der Unter- und Mittelstufe aus Mandach einen Brief mit weiteren Informationen.

Bei Fragen können Sie sich gerne jederzeit per E-Mail an: [familienverein.mandach@gmail.com](mailto:familienverein.mandach@gmail.com) wenden oder Sabine Vogt oder Sandra Gasser persönlich kontaktieren. Jede Unterstützung ist herzlich willkommen.

## Nächste Anlässe

Die Veranstaltungstermine sind auch auf [www.mandach.ch](http://www.mandach.ch) abrufbar.

Juni 2024			
Mo.	03.06.		Alarmübung, Mannschaft, FW
Do.	06.06.	11.30	Mittagstisch, PS
Do.	06.06.	18.30	Exkursion Wirkungskontrolle BLM, G
Fr.	07.06.		Gippinger Radsporttage, Grillplausch, VMF
Sa.	08.06.		Redaktionsschluss Gde.nachrichten, G
Sa.	08.06.	09.30-12.00	KiK-Treff, Gemeindestube, K
So.	09.06.		Sommerfest Kirchgemeinde, K
So.	09.06.	10.30-11.00	Wahlen & Abstimmungen, Kanzlei, G
Mo.	10.06.		Offenes Kaffi, Gemeindestube, FaV
Do.	13.06.		FK Elektrodienst, Lenzburg, FW
Sa.	15.06.		Musiktag, Oberrüti, DMM
Di.	18.06.	20.00	Kirchgemeindeversammlung, K
Mi.	19.06.	19.30	Detailausbildung, Atemschutz, FW
Do.-So.	20.-23.06.		Reg. Turnfest Sulz-Laufenburg, TV
Fr.	21.06.	20.15	Ortsbürgergemeindeversammlung, G
Do.	27.06.	20.15	Einwohnergemeindeversammlung, G
Fr.	28.06.	18.30	Schulschlussfeier, S

### Nächste Ausgabe der Gemeindenachrichten:

Redaktionsschluss: 08. Juni 2024  
Erscheinung: ca. 30. Juni 2024

Eingaben einreichen an:  
[gemeindekanzlei@mandach.ch](mailto:gemeindekanzlei@mandach.ch)

### Schalteröffnungszeiten

Mo: 18:00 - 19:00  
Di: 08:00 - 11:00 / 14:00 - 17:00  
Do/Fr: 08:00 - 11:00

### Kontakt

E-Mail: [gemeindekanzlei@mandach.ch](mailto:gemeindekanzlei@mandach.ch)  
Tel: 056 284 11 41  
Homepage: [www.mandach.ch](http://www.mandach.ch)